



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
17 August 2011
Russian
Original: English

Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах

Седьмая сессия

Женева, 24–28 октября 2011 года

Пункт 5(а) предварительной повестки дня

Обновление Типовой конвенции Организации
Объединенных Наций о налогообложении

Совещание Специальной группы экспертов, посвященное обновлению в 2011 году Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении

Записка Секретариата*

Доклад, содержащийся в приложении к настоящей записке, был подготовлен Секретариатом в качестве официального отчета о совещании специальной группы экспертов, проведенном 9 и 10 июня 2011 года в Нью-Йорке. Цель совещания состояла в оказании Комитету экспертов Организации Объединенных Наций по международному сотрудничеству в налоговых вопросах и его Подкомитету по обновлению Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении помощи в их работе по обновлению Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении. Материалы, касающиеся работы этого совещания, размещены на сайте www.un.org/esa/ffd/tax/2011EGM/index.htm.

* Мнения, изложенные в настоящей записке, не обязательно отражают позицию Комитета экспертов Организации Объединенных Наций по международному сотрудничеству в налоговых вопросах. Ответственность за любые ошибки и пропуски в настоящей записке несет Секретариат.



Приложение

Доклад о работе совещания специальной группы экспертов, посвященного обновлению в 2011 году Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении

1. Управление по финансированию развития Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата провело 9 и 10 июня 2011 года совещание специальной группы экспертов, посвященное обновлению в 2011 году Типовой конвенции Организации Объединенных Наций об избежании двойного налогообложения в отношениях между развитыми и развивающимися странами (Типовая конвенция Организации Объединенных Наций о налогообложении). Цель данного совещания заключалась в том, чтобы свести вместе членов Комитета экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах и других экспертов, обладающих специальными знаниями в области международного налогообложения и налоговых договоров, для рассмотрения вопросов, связанных с обновлением в 2011 году Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении и оказания Комитету и его Подкомитету по обновлению Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении помощи в завершении этой работы. В работе совещания приняли участие 20 экспертов, включая представителей правительств, деловых кругов и научного сообщества. Представители неправительственных организаций также были приглашены, но не смогли принять участие.

2. В настоящем докладе излагаются основные результаты совещания. Технические итоги совещания сводятся в отдельный доклад, где будут описываться возможные изменения текста Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении, которые повысили бы ее гибкость и эффективность и которые можно было бы внести в рамках подготовки обновленного варианта 2011 года, как указано ниже. Этот доклад (E/C.18/2011/CRP.1) будет представлен на рассмотрение Комитета на его седьмой сессии, которая состоится 24–28 октября 2011 года в Женеве. Он будет размещен на сайте www.un.org/esa/ffd/tax еще до начала седьмой сессии.

3. Запланированное на 2011 год обновление Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении проводится впервые с момента утверждения пересмотренного текста 1999 года (опубликованного в 2001 году) и должно подготовить почву для проведения в будущем более частых обновлений. Повестка дня совещания предусматривала заслушивание сообщений по всем статьям Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении. Однако в ходе обсуждения основное внимание уделялось анализу изменений, которые, по общему мнению, можно было бы внести в текст Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении в 2011 году. Участники совещания признали необходимость рассмотрения других вопросов (например, изучения положений о роялти в целом), но при этом отметили, что из-за нехватки времени сделать это в ходе обновления 2011 года не удастся. Рекомендации, вынесенные в ходе совещания, будут внимательно изучены Подкомитетом при представлении им Комитету на его седьмой сессии предлагаемых изменений.

4. Функции Председателя совещания исполнял Председатель Комитета Армандо Лара Яффар. Выступая перед участниками со вступительным словом, Брайан Арнольд и Дэвид Розенблум поделились своими мнениями о нынешнем обновленном варианте Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении. Относительно будущих обновлений г-н Арнольд сослался на введение к Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении, в котором говорится, что Типовая конвенция должна постоянно пересматриваться и обновляться. Он пришел к выводу, что следует проводить обновление чаще, чем раз в 10 лет. Этот вывод был поддержан некоторыми участниками совещания. Далее г-н Арнольд подчеркнул, что из-за ограниченности ресурсов, имеющихся в распоряжении Организации Объединенных Наций, в ходе будущих обновлений следует отказаться от попыток полностью переработать весь текст, а вместо этого сосредоточиться на рассмотрении определенных статей или вопросов и что Комитет должен определить те области, в которых Типовая конвенция Организации Объединенных Наций о налогообложении существенно отличается от Типовой конвенции Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) о налогообложении доходов и капитала. Другие участники поддержали этот подход. В связи с вопросом обновления Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении г-н Арнольд отметил высокий уровень транспарентности в Организации Объединенных Наций, но при этом также обратил особое внимание на необходимость обеспечения максимального вклада заинтересованных сторон в налоговых системах в целом.

5. Г-н Арнольд подчеркнул, что необходим механизм, который позволял бы учитывать различные позиции стран в вопросах толкования Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении, и высказал мнение, что Комитету следует рассмотреть возможность создания такого механизма. Этот общий вопрос затрагивался и другими участниками. Г-н Арнольд рекомендовал попытаться сделать комментарии более удобными для использования. В частности, следует рассмотреть в тексте комментариев основополагающие вопросы, знание которых в настоящее время просто презюмируется, и добавить в текст больше примеров.

6. Г-н Розенблум поделился своими взглядами на то, что представляет из себя налоговый договор, и объяснил, что, по его мнению, к числу важнейших функций налогового договора относятся установление процедуры взаимного согласования и предоставление правительству возможностей для обмена информацией. Он предложил Организации Объединенных Наций рассмотреть возможность разработки альтернативного «усеченного» варианта договора, в котором регулировались бы лишь действительно важные вопросы. По его мнению, такой документ мог бы оказаться весьма полезным для развивающихся стран, поскольку они располагают ограниченными ресурсами, а расходы на проведение переговоров для заключения договора высоки.

7. Рой Рохаджи указал, что Типовая конвенция Организации Объединенных Наций о налогообложении, по сути, представляет собой модель развития и преследует чрезвычайно важную цель. Г-н Рохаджи предложил изменить название Типовой конвенции Организации Объединенных Наций об избежании двойного налогообложения на «Типовую конвенцию Организации Объединенных Наций об избежании двойного налогообложения в целях развития», с тем чтобы отразить ее роль, изложенную во введении к Типовой конвенции, и тот

факт, что ее разработка ведется в рамках процесса финансирования развития. Участники совещания провели непродолжительное обсуждение этого вопроса, и некоторые из них выступили против такого изменения. Никакой четкой рекомендации по итогам обсуждения вынесено не было, хотя некоторые участники и выступали за использование короткого названия «Типовая конвенция Организации Объединенных Наций об избежании двойного налогообложения».

8. В ходе совещания было обсуждено еще несколько общих вопросов в связи с подготовкой обновленного варианта 2011 года, каждый из которых вносился на рассмотрение одним из членов Комитета. По вопросу о возможном включении замечаний и оговорок стран было решено, что Секретариат подготовит к седьмой сессии Комитета справочный документ по вопросу о включении позиций развивающихся стран в текст Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении или (по крайней мере применительно к обновленному варианту 2011 года) в отдельный документ¹. Было высказано мнение, что нельзя допускать, чтобы сбор информации о таких позициях тормозил завершение подготовки обновленного варианта 2011 года.

9. Участники совещания обсудили надлежащие способы оформления цитат из комментария к Типовой конвенции ОЭСР о налогообложении. Было отмечено, что в существующем тексте Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении такие цитаты оформляются непоследовательно, в том числе с использованием таких формулировок, как «воспроизводится», «применимо», «далее говорится», «говорится следующее» и «касается». Несколько участников высказали опасение, что такая непоследовательность может заставить предположить, будто включение в Типовую конвенцию Организации Объединенных Наций о налогообложении цитат из комментария к Типовой конвенции ОЭСР о налогообложении означает согласие с этими положениями. Было предложено для случаев, когда в Типовой конвенции Организации Объединенных Наций воспроизводятся лишь отдельные положения соответствующего комментария ОЭСР, включить во введение к Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении формулировку, объясняющую, как в целом должно толковаться исключение других положений.

10. Секретариат отметил, что вопрос о том, можно ли рассматривать включение цитат из комментария к Типовой конвенции ОЭСР о налогообложении в качестве согласия с соответствующими формулировками ОЭСР, уже обсуждался Комитетом в прошлом. Хотя члены Комитета в целом согласились с тем, что добавление новых цитат может толковаться как выражющее согласие с Типовой конвенцией ОЭСР о налогообложении, если не указано иное (см. E/2010/45-E/CN.18/2010/7, пункт 14), нельзя исходить из того, что это же справедливо и в отношении цитат, которые были включены в Типовую конвенцию Организации Объединенных Наций о налогообложении прежней специальной группой экспертов и которые еще не были рассмотрены Комитетом.

11. Координатор Подкомитета Робин Оливер предложил считать, что во всех случаях, когда в пересмотренной Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении приводятся ссылки на Типовую конвенцию ОЭСР о налогообложении, речь идет о варианте Конвенции ОЭСР 2010 года, если не указано иное. Участники рекомендовали прямо указать это во введении

¹ Будет опубликован в качестве документа E/C.18/2011/4.

к Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении. На своей шестой сессии в 2010 году Комитет поддержал идею в надлежащих случаях ссылаться на вариант Конвенции ОЭСР 2010 года (там же, пункт 15). В рамках обсуждения общих вопросов участники совещания рекомендовали рассматривать конкретные статьи Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении как имена собственные и поэтому писать их в будущем с заглавной буквы «С».

12. Клодин Девилье внесла на рассмотрение проект комментария к новому альтернативному варианту статьи 25 В о процедуре взаимного согласования. Этот проект был подготовлен Подкомитетом по разрешению споров (координатором которого является г-жа Девилье) в ответ на принятое Комитетом в 2010 году решение включить статью 25 В в Типовую конвенцию Организации Объединенных Наций о налогообложении.

13. Г-н Оливер внес на рассмотрение новый проект комментария к статье 7 о прибыли предприятия. В своем выступлении г-н Оливер рекомендовал использовать в Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении главным образом текст комментария к статье 7 Конвенции ОЭСР издания 2008 года. Это соответствует мнениям, высказанным на шестой сессии Комитета, согласно которым текст статьи 7 Конвенции ОЭСР и комментария к ней издания 2010 года существенно отличаются от подхода, выбранного в отношении статьи 7 Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении.

14. В ходе обсуждения статьи 23 участники рассмотрели возможность включения в Типовую конвенцию Организации Объединенных Наций о налогообложении пункта 4 статьи 23 А Типовой конвенции ОЭСР о налогообложении, с тем чтобы охватить ситуации непреднамеренного двойного налогообложения. Однако согласия по этому вопросу достичь не удалось, и было решено, что г-жа Девилье подготовит проект комментария по вопросу о включении такого пункта. После этого Комитету необходимо будет продолжить рассмотрение данного вопроса.

15. В ходе совещания не удалось провести углубленного рассмотрения всех предложенных изменений в текст Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении, поскольку требовалось как можно полнее обсудить более насущные вопросы, с тем чтобы определить, какие изменения целесообразно включить в обновленный вариант 2011 года. Поэтому участникам было рекомендовано в течение четырех недель после завершения работы совещания представить в письменном виде свои замечания по вопросу о возможных изменениях Координатору Подкомитета г-ну Оливеру и направить ко-нию таких замечаний в Секретариат.

16. В этой связи Председатель совещания подчеркнул, что чрезвычайно важно, чтобы участники продолжили изучение предлагаемых изменений и после окончания совещания и в своих письмах указали на любые возможные разногласия, которые, по их мнению, могут затормозить завершение работы над подготовкой обновленного варианта 2011 года. Подкомитету необходимо будет пересмотреть формулировки определенных предлагаемых изменений текста Типовой конвенции Организации Объединенных Наций о налогообложении, прежде чем он будет представлен Комитету на рассмотрение. Вклад участников совещания в этот процесс был особенно полезным.